



1.0 DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Diâmetros disponíveis

- 2 – 12"/DN50 – DN300

Material do tubo

- Aço carbono

Pressão máxima de trabalho

- Acomoda pressões desde vácuo total (29,9 pol. Hg/760 mm Hg) até 2.500 psi/17.235 kPa

Temperatura de operação

- Dependente da seleção do anel de vedação da seção 3.0

Função

- Proporciona uma junção de tubo rígido projetada para restringir movimento axial ou angular

Preparação do tubo

- Ranhurado por corte ou por laminação de acordo com a [publicação 25.02](#): Especificações de ranhura Victaulic EndSeal™

2.0 CERTIFICAÇÃO/LISTAGENS



OBSERVAÇÃO

- Consulte a [publicação 10.01](#) para o Guia de Referência de Certificações/Listagens de Proteção Contra Incêndio

CONSULTE SEMPRE TODA E QUALQUER MODIFICAÇÃO NO FINAL DESTES DOCUMENTOS NO QUE SE REFERE À INSTALAÇÃO,
À MANUTENÇÃO OU AO SUPORTE DO PRODUTO.

3.0 ESPECIFICAÇÕES – MATERIAL

Segmento: Ferro dúctil em conformidade com a ASTM A536, Grau 65-45-12.

Revestimento de segmento: (especificar opção)

- Padrão: Enamel preto.
- Opcional: Galvanizado por imersão a quente, de acordo com a ASTM A153.
- Opcional: Informe a Victaulic sobre suas necessidades de outros revestimentos.

Anel de vedação: (especificar opção¹)

Nitrilo de alto módulo Victaulic grau “HMT” (EndSeal™)

Nitrilo de alto módulo (código de cor laranja e listras prateadas). Pode ser especificado para serviços relacionados a óleo, incluindo ar com vapor de óleo. Este anel de vedação pode ser especificado para temperaturas nominais de até +82 °C/+180 °F. Para serviços relacionados à água, este anel de vedação pode ser especificado para temperaturas de até +66 °C/+150 °F. Para serviços relacionados ao ar e sem óleo, este anel de vedação pode ser especificado para temperaturas de até +60 °C/+140 °F. **NÃO RECOMENDADO PARA USO COM SERVIÇOS DE ÁGUA QUENTE OU VAPOR.**

Nitrilo grau “T-607” Victaulic (EndSeal™)

Nitrilo (código de cor de anel de vedação cinza). Pode ser especificado para serviços relacionados a óleo, incluindo ar com vapor de óleo, esta junta pode ser especificada para temperaturas nominais de até +82 °C/+180 °F. Para serviços relacionados à água, este anel de vedação pode ser especificado para temperaturas de até +66 °C/+150 °F. Para serviços relacionados ao ar e sem óleo, este anel de vedação pode ser especificado para temperaturas de até +60 °C/+140 °F. **NÃO RECOMENDADO PARA USO COM SERVIÇOS DE ÁGUA QUENTE OU VAPOR.**

Outros

Para seleção alternada de anel de vedação, consulte [publicação 05.01](#): Guia de Seleção de Vedação Victaulic — Construção de Vedação Elastomérica.

¹ Os serviços listados são somente diretrizes gerais de serviço. Deve ser observado que há serviços para os quais estes anéis de vedação não são compatíveis. Deve-se consultar sempre o [Guia de Seleção de Anel de Vedação da Victaulic](#) mais recente para obter as diretrizes de serviços específicas para anéis de vedação e para uma listagem de serviços não compatíveis.

OBSERVAÇÃO

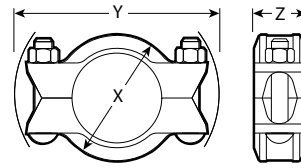
- Os anéis de vedação de nitrilo EndSeal™ grau “T-607” com acoplamentos HP-70ES podem ser especificados em sistemas que exigem conformidade com o teste de incêndio API607 e em sistemas de espuma que exigem conformidade com NFPA 11.

Parafusos/Porcas:

- Padrão:** Padrão: Os parafusos de trilha de pescoço oval em aço carbono atendem às exigências de propriedade mecânica da ASTM A449 (imperial) e ISO 898-1 (métrico) Classe 9.8 (M10-M16) e Classe 8.8 (M20 e maior). As porcas hexagonais em aço carbono atendem às exigências de propriedade mecânica da ASTM A563 Grau B (imperial - porcas hexagonais pesadas) e ASTM A563M Classe 9 (métrico - porcas hexagonais). Parafusos de trilha e porcas hexagonais galvanizados conforme ASTM B633 FE/ZN5, acabamento Tipo III (imperial) ou Tipo II (métrico).

4.0 DIMENSÕES

Modelo HP-70 ES



Diâmetro		Separação entre tubos máxima permitida ²	Número de parafusos necessários ³	Tamanho imperial do parafuso/porca ⁴	Dimensões			Peso
Nominal polegadas DN	Diâmetro externo real polegadas mm				X polegadas mm	Y polegadas mm	Z polegadas mm	Aproximado (Unitário) lbs kg
2 DN50	2,375 60,3	0,19 4,8	2	5/8 x 2 3/4	3,50 89	6,50 165	1,88 48	3,3 1,5
2 1/2	2,875 73,0	0,19 4,8	2	5/8 x 3 1/2	4,00 102	7,13 181	1,88 48	4,0 1,8
3 DN80	3,500 88,9	0,19 4,8	2	5/8 x 3 1/2	4,75 121	7,75 197	1,88 48	4,6 2,1
	4,250 108,0	0,19 4,8	2	3/4 x 4 1/4	5,75 146	9,63 244	2,25 57	7,7 3,5
4 DN100	4,500 114,3	0,19 4,8	2	3/4 x 4 1/4	6,00 152	9,63 244	2,13 54	7,7 3,5
5	5,563 141,3	0,27 6,9	2	7/8 x 5 1/2	7,50 191	11,38 289	2,38 60	14,8 6,7
	6,250 159,0	0,27 6,9	2	7/8 x 5 1/2	8,25 210	12,63 321	2,50 64	15,8 7,2
6 DN150	6,625 168,3	0,27 6,9	2	7/8 x 5 1/2	8,50 216	12,63 321	2,50 64	15,8 7,2
8 DN200	8,625 219,1	0,27 6,9	2	1 x 5 1/2	11,00 279	15,00 381	2,75 70	26,6 12,1
10 DN250	10,750 273,0	0,28 7,1	2	1 x 6 1/2	13,38 340	17,25 438	3,00 76	33,7 15,3
12 DN300	12,750 323,9	0,28 7,1	2	1 x 6 1/2	15,50 394	19,00 483	3,00 76	41,5 18,8

² A dimensão da separação permitida da extremidade do tubo mostrada é apenas para fins de layout do sistema. Os acoplamentos modelo HP-70ES EndSeal são considerados conexões rígidas e não acomodam expansão/contração ou movimento angular do sistema de tubulação. Entre em contato com a Victaulic para obter informações sobre a resistência de torção.

³ O número de parafusos necessário é igual ao número de segmentos.

⁴ Parafusos de rosca no sistema métrico estão disponíveis (código de cor dourado) para todos os tamanhos de acoplamento, mediante encomenda. Entre em contato com a Victaulic para maiores detalhes.

NOTAS

- O tubo deve ser ranhurado para especificações de ranhura de tubos Victaulic® EndSeal™ encontradas na [publicação 25.02](#) da Victaulic.
- As conexões de ferro dúctil do sistema de ranhura original (OGS) Victaulic® podem ser usadas com acoplamentos HP-70ES até a pressão de trabalho máxima das conexões (1000 psi 2 – 6"/DN50 – DN150, 800 psi 8 – 12"/DN200 – DN300)
- As conexões Victaulic EndSeal extrafortes podem ser usadas com acoplamentos HP-70ES até a pressão máxima de trabalho dos acoplamentos HP-70ES.
- Os acoplamentos HP-70ES não podem ser usados com válvulas borboleta Victaulic Série 700.

5.0 DESEMPENHO

Diâmetro		Desempenho	
Nominal polegadas DN	Diâmetro externo real polegadas mm	Pressão máxima de trabalho ⁵ psi kPa	Carga final máxima ⁵ Lbs. N
2 DN50	2,375 60,3	2,500 17,237	11,075 49,264
2 ½	2,875 73,0	2,500 17,237	16,230 72,195
3 DN80	3,500 88,9	2,500 17,237	24,053 106,993
	4,250 108,0	2,500 17,237	35,465 157,756
4 DN100	4,500 114,3	2,500 17,237	39,761 176,866
5	5,563 141,3	2,000 13,790	48,611 216,233
	6,250 159,0	2,000 13,790	61,359 272,938
6 DN150	6,625 168,3	2,000 13,790	68,943 306,674
8 DN200	8,625 219,1	1,500 10,342	87,640 389,842
10 DN250	10,750 273,0	1,250 8,618	113,453 504,664
12 DN300	12,750 323,9	1,250 8,618	159,596 709,918







⁵ A pressão de trabalho e a carga final são totais, a partir de todas as cargas internas e externas, com base em tubo de aço de peso padrão (ANSI), "ES" ranhurado por corte ou laminação em conformidade com as especificações da Victaulic. Entre em contato com a Victaulic para desempenho em outro tubo.

NOTA

- ADVERTÊNCIA: SOMENTE PARA TESTES DE CAMPO REALIZADOS UMA ÚNICA VEZ, a pressão máxima de trabalho da junta pode ser aumentada em 1 ¼ vezes os valores mostrados.

6.0 NOTIFICAÇÕES

⚠️ ADVERTÊNCIA

- Os acoplamentos modelo HP-70ES devem ser usados **SOMENTE** com tubos preparados de acordo com as especificações Victaulic EndSeal™ "ES". **NÃO** tente instalar os acoplamentos Modelo HP-70ES em um tubo preparado para outras especificações de ranhura.
- Os acoplamentos modelo HP-70ES **NÃO** devem ser usados para instalação com válvulas borboleta Victaulic Série 700.
- As conexões de parede pesada devem ser usadas para aplicações com pressões de operação acima de 1.000 psi/69 Bar (para tamanhos de acoplamento de 2 a 6 polegadas/DN50 – DN150) e 800 psi/55 Bar (para tamanhos de acoplamento de 8 a 12 polegadas/DN200 – DN300).

Caso essas instruções não sejam obedecidas, poderá haver falha na junta, resultando em morte ou graves ferimentos e danos materiais.

NOTA

- A Victaulic não recomenda o uso de qualquer tubo com solda de topo em forno com tamanhos NPS 2"/DN50 e produtos menores de união com anel vedado Victaulic. Isso inclui, mas não está limitado a, tubo ASTM A53 Tipo F.

7.0 MATERIAIS DE REFERÊNCIA

[05.01: Guia de Seleção de Anel de Vedação Victaulic](#)

[07.03 Conexões EndSeal extrafortes](#)

[10.01: Produtos Victaulic para Sistemas de tubulação para Proteção Contra Incêndio - Guia de Referência para Aprovação de Regulamento](#)

[25.02: Especificações de ranhura EndSeal™](#)

[26.01 Dados do desenho da Victaulic](#)

[29.01: Termos e condições de venda da Victaulic](#)

[I-100: Manual de instalação de campo da Victaulic](#)

[I-ENDCAP: Instruções de segurança para a instalação da tampa de extremidade Victaulic](#)

[I-IMPACT: Diretrizes de uso da ferramenta de impacto Victaulic](#)

Responsabilidade do usuário pela seleção e adequação do produto

Todos os usuários têm responsabilidade definitiva ao determinar a adequação de produtos da Victaulic para uma aplicação específica de uso final, de acordo com os padrões da indústria e especificações de projeto, assim como o desempenho, manutenção, segurança e instruções de advertência da Victaulic. Nada neste ou qualquer outro documento, nenhuma recomendação verbal, conselho ou opinião de nenhum funcionário da Victaulic deve ser considerado a fim de alterar, modificar, suplantiar ou abrir mão de qualquer provisão das condições padrão de venda, guia de instalação da Victaulic Company ou esta isenção de responsabilidade.

Direitos de propriedade intelectual

Nenhuma afirmação aqui contida concernente a possível ou sugerido uso de qualquer material, produto ou desenho é pretendida ou deve ser formada a fim de conceder qualquer licença de quaisquer patentes ou outro direito de propriedade intelectual da Victaulic ou de qualquer de suas subsidiárias ou afiliadas que fazem tal utilização ou desenho ou projeto, ou ainda como recomendação para o uso de tal material, produto, serviço ou desenho na infração de qualquer patente ou outro direito de propriedade intelectual. Os termos "Patenteado" ou "Patente Pendente" se referem a patentes de projeto ou utilidade, ou pedidos de patente para artigos e/ou métodos de uso nos Estados Unidos e/ou outros países.

Nota

Este produto deve ser fabricado pela Victaulic ou conforme especificações da Victaulic. Todos os produtos devem ser instalados conforme as instruções de instalação/montagem atuais da Victaulic. A Victaulic se reserva o direito de alterar especificações de produtos, projetos e equipamentos padrão sem aviso prévio e sem estar sujeita a nenhuma obrigação.

Instalação

Sempre deve ser feita referência ao Manual de Instalação da Victaulic ou às Instruções de Instalação do produto que você está instalando. Em todas as remessas de produtos da Victaulic, são incluídos manuais fornecendo dados completos de montagem e instalação. Estes também estão disponíveis em nosso site www.victaulic.com em formato PDF.

Garantia

Consulte a seção Garantia na Lista de Preços atual ou contate a Victaulic para obter mais detalhes.

Marcas registradas

Victaulic e todas as outras marcas da Victaulic são marcas comerciais ou marcas registradas da Empresa Victaulic e/ou suas entidades afiliadas, nos EUA e/ou em outros países.